

Typ																																																																																																									
	7217 TS-99-FV															7217 TS-98-V				7217 V				7217 GV					7217 AS-T-90					4001					4002					4004			4006 smart				4006					4007								4007 F					4117								4017					4216		4217								4218 GMF							4218 GF						
	DN															DN				DN				DN					DN					DN					DN			DN				DN								DN					DN		DN								DN							DN																													
	15															15				LF MF 15 20				15 20 25 32 40 50					15 20 25 32 40 50					15 20 25 32 40 50					15-20			LF MF 15 20				15 20 25 32 40 50					15 20 25 32 40 50 65 80								25 32 40 50 65 80					LF 15 20 25 32 40 50 65 80								LF MF 15 20 25 32 40 50					15-20		LF MF 15 20 25 32 40 50 65 80								25 32 40 50 65 80 100 125 150							50 65 80 100 125 150 200 250 300											
2.000.000																																																																		160000																																							
1.750.000																																																																																																									
1.500.000																																																																																																									
1.250.000																																																																																																									
1.000.000																																																																		1064000																																							
750.000																																																																																																									
500.000																																																																		269000 378000																																							
250.000																																																																																																									
100.000																																																																		133200																																							
75.000																																																																		84200																																							
50.000																																																																		47890																																							
25.000																																																																		19900																																							
10.000																																																																		12500																																							
7.500																																																																		7900																																							
5.000																																																																		3400 4800 19900																																							
2.500																																																																		3000																																							
1.000																																																																		1700 1900 950 1600																																							
750																																																																		900 780																																							
500																																																																		550 450 900																																							
250																																																																		240 200																																							
100																																																																		100 190 210																																							
75																																																																		90																																							
50																																																																		50																																							
25																																																																		40																																							
10																																																																		10																																							
1																																																																																																									

ÚDAJE SÚ SPRACOVANÉ PRE MÉDIUM VODA A DP 25 KPA, S VÝNIMKOU TERMOSTATICKÝCH VENTILOV - DP 15 KPA.

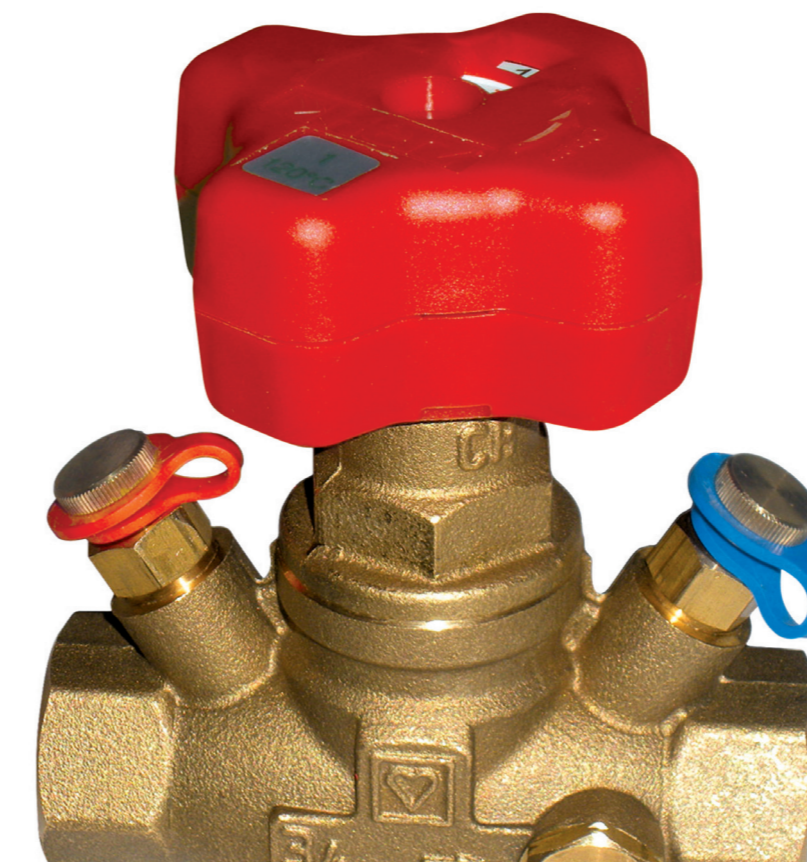
Sämtliche in dieser Broschüre enthaltenen Angaben entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorliegenden Informationen und dienen nur zur Information. Änderungen im Sinne des technischen Fortschrittes sind vorbehalten. Die Abbildungen verstehen sich als Symboldarstellungen und können somit optisch von den tatsächlichen Produkten abweichen. Mögliche Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Länderspezifische Produktabweichungen sind möglich. Änderungen von technischen Spezifikationen und der Funktion vorbehalten. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte die nächstgelegene HERZ-Niederlassung.

All specifications and statements within this brochure are according to information available at the time of printing and meant for informational purpose only. Herz Armaturen reserves the right to modify and change products as well as its technical specifications and/or its functioning according to technological progress and requirements. It is understood that all images of Herz products are symbolic representations and therefore may visually differ from the actual product. Colours may differ due to printing technology used. In case of any further questions don't hesitate to contact your closest HERZ Branch-office.

Všetky v tomto dokumente obsiahnuté údaje zodpovedajú v čase tlače predloženým informáciám a sú len informatívne. Zmeny v zmysle technického pokroku sú vyhradené. Vyobrazenia sú len symbolické a preto opticky sa od skutočných výrobkov môžu odlišovať. Možné farebné odchytky sú zapríčinené tlačou. V závislosti od krajiny sú možné aj rozdiely produktu. Zmeny technických špecifikácií a funkcií sú vyhradené. V prípade otázok kontaktujte prosím najbližšiu pobočku spoločnosti HERZ.

Vyvažovacie ventily
Reguliertventile
Balancing Valves





HERZ 4037 s servophonom 7712



HERZ 2137 s servophonom 7712



HERZ 2117 s servophonom 7712



HERZ 7762 s termophonom 7711



HERZ 7761 s termophonom 7708



HERZ 7760 s termophonom 7711

Vyvažovacie ventily Regulierventile / Balancing Valves



HERZ spol. s r.o., Priemyselná 3131, 900 27 Bernolákovo
Tel.: 02/6241 1910 • Fax: 02/6241 1825 • www.herz.eu • e-mail: infosk@herz.eu

4218

Um einen einwandfreien wirtschaftlichen Betrieb von Heizungs- oder Kühlanlagen zu gewährleisten ist der hydraulische Abgleich, die Einregulierung von Massenströmen je Verbraucher bzw. Verbraucherkreislauf unbedingt erforderlich. In einer nicht abgeglichenen Anlage kann es zur Unter- oder Überversorgung einzelner Anlagenteile bzw. Teilstrecken kommen. Das HERZ STRÖMAX 4218 GF und das HERZ STRÖMAX 4218 GMF Strangregulierventil aus Grauguss ist in den Nennweiten DN 25 bis DN 300, ebenso wie der Schmutzflänger 4111, mit Flanschanschluss erhältlich. Es wird empfohlen, Installationen von Rohrarmaturen ab DN 25 in geflanschter Ausführung durchzuführen. Alle HERZ Strangregulierventile sind werkseitig mit Schnellmessventilen ausgestattet. Diese können jedoch durch Messventile mit verlängerter Bauform für normkonform gedämmte Armaturen nachgerüstet werden. HERZ STRÖMAX 4218 GMF haben ein Ventiloberteil aus Messing, baugleich mit HERZ STRÖMAX 4217 GM. HERZ STRÖMAX 4218 GF Oberteile sind geflanscht aus Grauguss.

4218

To guarantee smooth and efficient operation of circuits with multiple terminal units a controlled and accurate distribution of the water is required by hydraulic balancing. If the system is not balanced, overflow or underflow can occur in some areas or in the whole circuit. The HERZ STRÖMAX 4218 GF and the HERZ STRÖMAX 4218 GMF circuit regulating valves, flanged version, in cast iron are available from DN 25 to DN 300. The HERZ Strainer 4111 is also available in complimentary sizes. For pipe work installations it is recommended to use flanged version fittings from DN 25, thus saving time during subsequent maintenance. All HERZ circuit regulating valves are supplied with two blank plugs which can be retrofitted with test points. Extended models for standard insulated valves are available. HERZ STRÖMAX 4218 GMF have the upper part made of brass, identical to the model HERZ STRÖMAX 4217 GM. The upper parts of HERZ STRÖMAX 4218 GF are manufactured in cast iron.

4218

Aby sa zabezpečila dokonalá a ekonomická prevádzka vykurovacieho alebo chladiaceho systému, je hydraulické vyváženie, tzn. nastavenie požadovaných prietokov pre každý spotrebič resp. okruh spotrebičov bezpodmienečne nutné. V hydraulicky nevyvážených sústavách môže dochádzať k podprietokom alebo nadprietokom v jednotlivých častiach systému prípadne v rozvodných potrubiach. Vyvažovacie ventily HERZ STRÖMAX 4218 GF a HERZ STRÖMAX 4218 GMF vyrobené zo sivej zliatiny, sa dodávajú v dimenziách od DN 25 do DN 300, rovnako ako filter v prírubovom vyhotovení 4111. Doporučuje sa použitie armatúr pre rozvodné potrubia v prírubovom vyhotovení od DN25. Všetky vyvažovacie ventily sú z výroby vybavené ventilmi na rýchle meranie. V prípade použitia tepelnej izolácie potrubných rozvodov väčšej hrúbky (do 40 mm) je možné tieto meracie ventílčky nahradiť meracími ventílčkami v dlhom vyhotovení. Vyvažovacie ventily HERZ STRÖMAX 4218 GMF majú zvršky z mosadze, konštrukčne zhodné so zvrškami vyvažovacích ventílov HERZ STRÖMAX 4217 GM. Vyvažovacie ventily HERZ STRÖMAX 4218 GF majú zvršky v prírubovom vyhotovení zo sivej liatiny.

4217

HERZ STRÖMAX Strangregulierventile sind geeignet für den Einbau und die Einregulierung von Kalt- und Warmwasseranlagen sowie für Verteilungen, Warmwasserstränge, Wärmetauscher und Heiz- und Kühlregister. Für die Brauchwarmwasser- und Trinkwasserversorgung werden HERZ Strangregulierventile, gekennzeichnet mit einem grünen Handrad, entsprechend den Anforderungen nationaler Vorschriften ausgeführt. HERZ Strangregulierventile für Solarkreisläufe, gekennzeichnet mit einem blauen Handrad, sind geeignet für Betriebstemperaturen bis 200°C. Das HERZ STRÖMAX 4217 GM und das STRÖMAX 4117 M für die Differenzdruckmessung ist in den Dimensionen DN 15 bis DN 80 verfügbar. Alle HERZ STRÖMAX Ventilgehäuse werden aus entzinkungsbeständigem Messing hergestellt und sind mit Innen- oder Außengewinde erhältlich. Als sehr vorteilhaft erweist sich die Möglichkeit der Nachrüstung von STRÖMAX Geradsitzmodellen auf Differenzdruckregler. Nur durch die richtige bedarfsorientierte Verbrauchsmengenordnung, durch Herz Strangregulierventile, ist ein energiesparender Anlagenbetrieb möglich.

4217

HERZ STRÖMAX circuit regulating valves can be used for mounting and balancing of cold and hot water systems as well as manifolds, risers, heat exchangers etc. According to national guidelines the HERZ circuit regulating valves with green hand wheel are suitable for drinking water, hot and cold service water supply. HERZ circuit regulating valves with blue hand wheel are used for solar circuits with operating temperature up to 200 degree. HERZ STRÖMAX VODRV with flow measurement is available from DN 15 up to DN 80. All HERZ STRÖMAX valve bodies made of dezincification resistant brass, with male or female thread. It is possible to change the STRÖMAX valve to a differential pressure controller by changing the top works. Only when all flows are balanced to each terminal unit using HERZ circuit regulating valves, it is possible to reach the highest energy efficient operation of the system.

4217

Vyvažovacie ventily HERZ STRÖMAX sú vhodné na hydraulické vyváženie vykurovacích a chladiacich systémov, hlavných ležatých a zvislých rozvodov, výmenníkov tepla a vykurovacích a chladiacich registrov. Pre rozvody studenej a teplej pitnej vody sú určené vyvažovacie ventily HERZ so zeleným ručným ovládačom vyhotovené podľa požiadaviek národných predpisov. Vyvažovacie ventily pre solárne systémy majú ručný ovládač modrej farby a sú vhodné pre maximálnu prevádzkovú teplotu do +200°C. Vyvažovacie ventily STRÖMAX 4217 GM a STRÖMAX 4117 M pre meranie tlakovej diferencie sa dodávajú v dimenziách od DN 15 do DN 80. Telesá všetkých vyvažovacích ventílov sú vyhotovené z mosadze odolnej voči vplyvovaniu zinku a sú vo vyhotovení s vnútorným alebo vonkajším závitom. Veľkou výhodou vyvažovacích ventílov v priamom vyhotovení je možnosť výmenou zvršku modifikovať ich na regulátor tlakovej diferencie. Energeticky efektívna prevádzka systému je možná len správnym rozdelením potrebných hmotnostných prietokov k spotrebičom prostredníctvom vyvažovacích ventílov HERZ.

Všetky v tomto dokumente obsiahnuté údaje zodpovedajú v čase tlače predloženým informáciám a sú len informatívne. Zmeny v zmysle technického pokroku sú vyhradené. Vyobrazenia sú len symbolické a preto opticky sa od skutočných výrobkov môžu odlišovať. Možné farebné odchýlky sú zapríčinené tlačou. V závislosti od krajiny sú možné aj rozdiely produktu. Zmeny technických špecifikácií a funkcií sú vyhradené. V prípade otázok kontaktujte prosím najbližšiu pobočku spoločnosti HERZ.